



顾问：梁俊祥、容子、意如香、吴永健、  
 社长：沈德民博士（教授）  
 总编辑：李卓辉  
 编辑部：李卓辉、韦林汕、谭建源、赵周欢、张瑞钊、  
 网站：www.haríanbaru.com  
 电话：081318597128

公元2021年10月02日（星期六）

第473期

# 总统主持巴布亚20届全国运动会开幕 为拥有亚太最大运动场自豪 团结建设繁荣巴布亚

（本报讯）佐科维总统于10月1日抵达巴布亚，先在首府查雅普拉开展一系列重要活动和指示，总统一行从飞机场前往首府旅馆行程时，佐科维看到公路旁有当地妇女贩卖传统皮带和装饰品，特停车下来向巴布亚妈妈购买，给当地人民一个惊喜和感动。

2日午后，总统先为阿倍布拉（Abepura）地区“巴布亚青年创新中心”大厦主持奠基仪式，国会议长布安女士和中央高官陪同总统参加仪式。该青年中心将建设系列高品质设备，为当地培训新一代科技人材，设备包括学习数码科技、文化艺术场、创新产品研究和制作，宿舍等。布安议长说

明，相信这创新中心将为当地培训年青人才，推动巴布亚地区进步发展。

佐科维总统一行还为七个体育场馆或设施主持了启用仪式，其中包括亚太地区最大的体育馆，取名“巴布亚崛起体育馆”签碑石启用。

2日晚上，佐科维总统在国会议长布安女士、军警首长和众部长陪同下，正式主持20届全国运动会开幕典礼。

总统致词说：“我深感自豪和骄傲，在巴布亚土地上，我们兴建了一座亚太地区最大的体育馆。”“我们也深感骄傲，第一次全国运动会在巴布亚土地上举行，这次全国运动会对全印尼人民具有重大的意义，它将成

为团结统一、互助互惠和兄弟情谊的平台，推动我们在公正平等的基础上，共同创造福利进步，团结奋进的印尼共和国。”为此，我宣布，第二十届巴布亚全国运动会正式开幕。”

较早时，巴布亚省长鲁卡士·恩仁栢致词，感谢中央政府信任巴布亚成

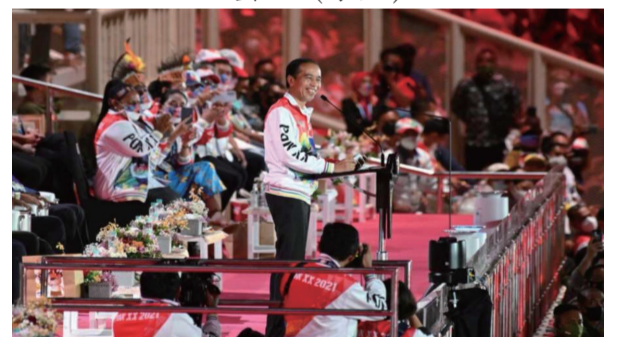
为20届全运会的东道主，巴布亚人民张开双臂，迎接来自全国各省的运动健儿和人民，我们将向大家保证巴布亚社群是印尼共和国不可分割的一部分，在红白旗下同心协力建设强大的国家。

20届全国运动会将在巴布亚四大县市举行，分别为首府查雅普拉市、

查雅普拉县、米米卡县和马佬奇市，共有34省6700多运动员参赛，教练和工作人员近4000人。军警出动7800名特别部队全力保安。政府允许观众以严格卫生保障和规范进入参观，限定最高50%人数。全运会将于2日至15日举行，随后还将举办残运会。（李全）



总统在巴布亚主持印尼天主教视频论坛开幕



佐科维总统主持巴布亚20届全国运动会开幕

## 当印尼“国服”遇上中国蜀绣

10月2日是印尼“巴迪克日”。巴迪克指以蜡染工艺染成的花布和用这种布做成的服饰，它是印尼的“国服”。联合国教科文组织于2009年10月2日将印尼蜡染列为人类非物质文化遗产。

蜀绣是中国首批国家级非物质文化遗产。当跨越万里之遥的两种“非

遗”相遇在一起时，会产生什么灵感？

2日，线上举行的“印尼巴迪克和中国蜀绣文化传承国际研讨会”上，中印尼两国150余位大学生及文化爱好者感受了这种灵感。

中国驻印尼大使馆文化处参赞周斌说，巴迪克图案和色彩表现了印尼

人民的生活情趣与哲学精神，而蜀绣被称为“东方明珠”，是中国文化的传承。巴迪克与中国文化有千丝万缕的联系，许多巴迪克设计中融入了中国元素。他希望研讨会能让更多人了解中印尼文明的历史渊源，为促进两国相互了解和尊重提供机会。

中国西华大学校长刘

树根说，民族的就是世界的，巴迪克每一幅图案都具有很高的艺术价值，它与中国蜀绣两种文化遗产的交流将相互赋予内涵和活力。

印尼三一一大学副校长尤努斯(Yunus)说，巴迪克每一幅图案都是印尼历史的传承，很多具有中国风格的图案记录了印尼与

中国文化交流的过程；而蜀绣也展示了中国人民的生活趣味。正是在两国文化的交融中，美好的文明成参加活动的中印尼大学生们说，研讨会的举办为两国青年学生和艺术家们的交流提供了平台，也为两国文化遗产长远发展注入了活力。

来源：中国新闻网